

## English

ATTENTION: If you need help in your language, please call [phone number where patients may obtain more information] or visit [hospital office where patients may obtain more information]. The office is open [office's hours] and located at [office location information]. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available. These services are free.

## 1. Armenian

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Եթե Ձեր լեզվով օգնության կարիք ունեք, ինդրում ենք զանգահարել [phone number where patients may obtain more information] կամ այցելել [hospital office where patients may obtain more information]: Գրասենյակը բաց է [office's hours] և գտնվում է [office location information]: Առկա են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, ինչպիսիք են բրայլյան փաստաթղթերը, մեծ տառատեսակները, աուդիո և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերը: Այս ծառայություններն ԱՆՎՃԱՐ են

## 2. Chinese

注意：如果您需要使用您的母语获得帮助，请拨打[phone number where patients may obtain more information]或访问[hospital office where patients may obtain more information]。该办公室的开放时间为[office's hours]，位于[office location information]。我们还免费提供给残障人士的辅助服务和设施，例如盲文文件、大字体打印、音频以及其他可访问的电子格式文件。

## 3. Farsi

توجه: اگر به زبان خود به کمک نیاز دارید، لطفاً با [Phone number where patients may obtain more information] تماس بگیرید یا به [Hospital office where patients may obtain more information] دفتر در [Office hours] مراجعه کنید. [Office location information] . باز است و در [Office location information] . ما خدمات برای افراد دارای معلولیت، مانند اسناد به خط بریل، چاپ درشت، صوت موقعیت دارد. کمک های الکترونیکی قابل دسترس نیز موجود است. این خدمات رایگان است. و سایر فرمت

## 4. Hindi

कृपया ध्यान दीजिये: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता की ज़रूरत है तो, कृपया कॉल करें [phone number where patients may obtain more information] या हमारे कार्यालय में पधारें [hospital office where patients may obtain more information] हमारा कार्यालय खुला है [office's hours] और यह यहां स्थित है [office location information]. शारीरिक रूप से अक्षम व्यक्तियों के लिए-ब्रेल लिपि में दस्तावेज, बड़े आकार के प्रिंट, ऑडियो और अन्य इलेक्ट्रॉनिक फॉर्मेट, जिन तक उनकी आसानी से पहुँच हो, सहायता और सेवा के रूप में उपलब्ध हैं। ये सभी सेवाएं नि:शुल्क हैं।

## 5. Lu Mien

YAH SE MAM DIEN DIEN: If yah doh mei mah dien dien dien lep, jio mei [phone number where patients may obtain more information] mo nha mo [hospital office where patients may obtain more information]. YAH SE MAM DIEN DIEN DIEN lep, reh mei [office's hours] mui si mo mo la. Ki sien kieu mui mo [office location information]. YAH poh ceng kiu ngo mui doh ngo mo documents in braille, large print, audio, giu kieu ngo poh ceng kieu mui mo lai. YAH se mam de lai.

## 6. Punjabi

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਕਰੋ [phone number where patients may obtain more information] ਜਾਂ [hospital office where patients may obtain more information]। ਦਫ਼ਤਰ [office's hours] ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਤ ਹੈ [office location information]। ਅਸਮਰਥਤਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਬਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

## 7. Tagalog

ATENSYON: Kung ikaw ay nangangailangan ng tulong sa iyong lenggwahe, maaring tumawag sa [phone number where patients may obtain more information] o bumisita sa [ hospital office where patients may obtain more information]. Ang opisina ay bukas [ office's hours] at matatagpuan sa [office location information]. Mga tulong at serbisyo para sa mga may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille, malaking printa, audio, at iba pang magagamit na mga elektronikong format ay meron din. Ang mga serbisyong ito ay libre.

## 8. Laotian ( ລາວ )

ຂໍ້ໃສ່ໃຈ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ກະລຸນາໂທຫາ [phone number where patients may obtain more information] ຫຼື ໄປເຂົ້າໄປຍັງ [hospital office where patients may obtain more information]. ຫ້ອງການແມ່ນເປີດໃນ [office's hours] ແລະ ຕັ້ງຢູ່ທີ່ [office location information]. ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການໃຫ້ບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ, ເຊັ່ນວ່າເອກະສານໃນຕົວອັກສອນນູນ (Braille), ການຜິມເປັນຂະໜາດໃຫຍ່, ສຽງ, ແລະ ຮູບແບບເອເລັກໂຕຣນິກຕ່າງໆທີ່ທ່ານສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້. ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຈະບໍ່ເສຍຄ່າ.

## 9. Thai (ไทย)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ โปรดโทร [phone number where patients may obtain more information] หรือไปยังที่ [hospital office where patients may obtain more information] สำนักงานเปิดทำการระหว่าง [office's hours] และตั้งอยู่ที่ [office location information] ความช่วยเหลือ และ บริการสำหรับคนพิการ เช่น เอกสารเป็นอักษรเบรลล์ การพิมพ์ขนาดใหญ่เสียง และรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ที่คุณสามารถเข้าถึงได้, บริการเหล่านี้ฟรี.

## 10. Hmong (Hmoob)

CEEB TOOM: Yog tias koj xav tau kev pab hais txog koj hom lus, thov hu rau [phone number where patients may obtain more information] los sis mus ntsib [hospital office where patients may obtain more information]. Lub chaw hauj lwm qhib. [office's hours] thiab nyob ntawm [office location information] dua li ntawd lawm tseem muaj kev pab thiab cov kev pab cuam rau cov neeg muaj kev tsis taus, xws li cov ntaub ntawv ua hom ntawv rau neeg dig muag (Braille), luam ua tus ntawv loj, ua suab lus thiab lwm yam ntawv hauv tshuab siv hluav taws xob. Cov kev pab cuam no yog muab pab dawb xwb.

## 11. Cambodia (ខ្មែរ)

**សូមយកចិត្តទុកដាក់ថា:** ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយភាសារបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់ [phone number where patients may obtain more information] ឬទៅកាន់ទីតាំងផ្ទាល់នៅ [hospital office where patients may obtain more information]។ ការិយាល័យបើក [office's hours] ហើយមានទីតាំងនៅ [office location information]។ ជំនួយ និងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារអក្សរស្នាប ការបោះពុម្ពផ្សព្វផ្សាយ សំឡេងនិងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផងដែរ។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃទេ។

## 12. Vietnamese ( Tiếng Việt )

**LƯU Ý:** Nếu bạn cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi [phone number where patients may obtain more information] hoặc truy cập [hospital office where patients may obtain more information]. Văn phòng mở cửa [office's hours] và tọa lạc tại [office location information]. Hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, chữ in lớn, âm thanh và các định dạng điện tử để tiếp cận khác cũng có sẵn. Những dịch vụ này là miễn phí.

### **13. Russian**

**ВНИМАНИЕ:** Если вам нужна помощь на вашем языке, позвоните по телефону [phone number where patients may obtain more information] или посетите [hospital office where patients may obtain more information]. Часы работы офиса [office's hours] и он расположен по адресу [office location information]. Также доступны вспомогательные средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, такие как документы, напечатанные шрифтом Брайля, крупным шрифтом, аудио и другие доступные электронные форматы. Эти услуги бесплатны.

### **14. Ukrainian**

**УВАГА:** якщо вам потрібна допомога вашою мовою, зателефонуйте [phone number where patients may obtain more information] або відвідайте [hospital office where patients may obtain more information]. Офіс відкритий [office's hours] і розташований за адресою [office location information]. Також доступні засоби допомоги та послуги для людей з обмеженими можливостями, як-от документи шрифтом Брайля, великим шрифтом, аудіо та інші доступні електронні формати. Ці послуги безкоштовні.

### **15. Spanish**

**ATENCIÓN:** Si necesita ayuda en su idioma, llame al [phone number where patients may obtain more information] o visite [hospital office where patients may obtain more information]. La oficina está abierta [office's hours] y ubicada en [office location information]. También se encuentran disponibles ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles. Estos servicios son gratuitos.

### **16. Japanese**

**注意:** あなたの言語でサポートが必要な場合は、[phone number where patients may obtain more information] に電話するか、[hospital office where patients may obtain more information] にアクセスしてください。オフィスの営業時間は [office's hours] で営業しており、[office location information] にございます。障害のある方向けの支援サービスには、点字・大きな活字・音声・その他のアクセス可能な電子形式の文書などがご利用いただけます。これらのサービスはすべて無料でご利用できます。

### 17. Korean

주의: 귀하의 언어로 도움이 필요하시면 [phone number where patients may obtain more information]로 전화하거나 [hospital office where patients may obtain more information]로 방문하십시오. 사무실 업무 시간은 [office's hours]이며 [office location information]에 있습니다. 장애인을 위한 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서지원 및 서비스도 제공됩니다. 이러한 서비스는 무료입니다.

### 18. Arabic

انتبه: إذا كنت بحاجة للمساعدة بلغتك ( phone number where patients may obtain more information ) أو قم بزيارة ( hospital office where patients may obtain more information ) . المكتب يفتح أبوابه (office's hours) وموقع المكتب ( office location information ) . تتوفر المساعدة والخدمات للأشخاص من ذوي الاحتياجات الخاصة مثل الوثائق بلغة برييل للمكفوفين والوثائق المطبوعة بأحرف كبيرة والتسجيل الصوتي إضافة إلى غيرها من النماذج الإلكترونية الممكن الحصول عليها.